شركة الصقر الوطنية للتأمين

"شركة مساهمة عامة"

وشركتها التابعة

دبي – الإمارات العربية المتحدة

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وتقرير المراجعة

للفترة من ١ يناير ٢٠١٠ الى ٣١ مارس ٢٠١٠

شركة الصقر الوطنية للتأمين "شركة مساهمة عامة" وشركتها التابعة
دبي – الإمارات العربية المتحدة

المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وتقرير المراجعة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٠ الى ٣١ مارس ٢٠١٠

جدول المحتويات

	صفحـــة
تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة	١ – ٢
بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد	٣ – ٤
بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد	٥
بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد	٦
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد	٧
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد	٨ – ٩
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة	١٠– ٢٥

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

حضرات السادة أعضاء مجلس الإدارة
شركة الصقر الوطنية للتأمين "شركة مساهمة عامة"
دبي – الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد المرفق **لشركة الصقر الوطنية للتأمين "شركة مساهمة عامة" – دبي، الإمارات العربية المتحدة ("الشركة") وشركتها التابعة (ويشار إليها مجتمعة "المجموعة")** كما في ٣١ مارس ٢٠١٠ وكذلك البيانات المرحلية الموجزة الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٣٤ "البيانات المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهريا من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الإستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بان المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة "تتمة"

التأكيد على أمر

نود أن نلفت الانتباه إلى أيضاح رقم (١٣) حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة والمتعلق بإيقاف عمليات الشركة التابعة للمجموعة (شركة الصقر السعودية للتأمين)، لقد قامت الشركة التابعة بإيقاف عملياتها ابتداءً من ٢٨ ديسمبر ٢٠٠٨ وذلك وفقاً للتعليمات الصادرة من قبل مؤسسة النقد السعودية العربية ("SAMA"). سوف يتم تحويل موجودات ومطلوبات الشركة التابعة إلى شركة أسست حديثاً (شركة الصقر للتأمين التعاوني) والتي تمتلك فيها المجموعة مانسبته ٢٦% من رأسمالها وذلك عند الإنتهاء من عملية التقييم وفقاً لتعليمات مؤسسة النقد السعودية العربية ("SAMA").

عن ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

دبي في ١٣ مايو ٢٠١٠

أنيس صادق
شريك
(سجل رقم ٥٢١)

شركة الصقر الوطنية للتأمين
شركة مساهمة عامة وشركتها التابعة
دبي – الإمارات العربية المتحدة

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد **٣**
كما في ٣١ مارس ٢٠١٠
(المبالغ مدرجة بدرهم الإمارات العربية المتحدة)

	إيضاح	٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة)
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
ممتلكات ومعدات		**٥,٦١٤,١٨٦**	٤,٩٩٨,٩٦٩
استثمارات في عقارات	٣	**٢٢٠,٢٥٦,١٨٣**	٢١٠,٨٤٠,٠٥٢
استثمار في شركات زميلة	٤	**٥٠,٩٨٤,٤٥٠**	٥١,٣٨٧,٤٣٦
استثمار في شركة تابعة	١٣	**٢٣,٢٩٠,٥٧٥**	٢٣,٢٩٠,٥٧٥
استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق	٥	**٧,٩٥٣,٨٩٨**	٧,٩٥٣,٨٩٨
استثمارات متاحة للبيع	٥	**١١١,٧٣٩**	١٠٩,٣٨٠
مجموع الموجودات غير المتداولة		**٣٠٨,٢١١,٠٣١**	٢٩٨,٥٨٠,٣١٠
الموجودات المتداولة			
موجودات عقود اعادة التأمين	٦	**٢٠٠,١١٢,٤٠٤**	١٨٨,٧٠٧,٨٧١
ذمم تأمين مدينة وذمم مدينة أخرى		**٢٦٢,٢١٨,٤٠٧**	٢٢٢,٧١١,٤٠٢
مطلوب من أطراف ذات علاقة	١١	**٢٠٨,١٦٨,٦٥٥**	٢٠٢,٨٣١,٦٠٨
استثمارات محتفظ بها بغرض المتاجرة	٥	**٨٥,٣٣٣,٩٢٢**	٨٩,٨٣١,٦١٢
نقد وأرصدة لدى البنوك	٧	**٢٧٢,٤٢٠,١١٧**	٢٧٧,٤٦٩,٣٩٢
مجموع الموجودات المتداولة		**١,٠٢٨,٢٥٣,٥٠٥**	٩٨١,٥٥١,٨٨٥
مجموع الموجودات		**١,٣٣٦,٤٦٤,٥٣٦**	١,٢٨٠,١٣٢,١٩٥

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

شركة الصقر الوطنية للتأمين

شركة مساهمة عامة وشركتها التابعة

دبي – الإمارات العربية المتحدة

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد "تتمة"
كما في ٣١ مارس ٢٠١٠ **٤**
(المبالغ مدرجة بدرهم الإمارات العربية المتحدة)

	إيضاح	٣١ مارس ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
		(غير مدققة)	(مدققة)
حقوق الملكية والمطلوبات			
حقوق الملكية			
رأس المال	٨	**٢٣٠,٠٠٠,٠٠٠**	٢٣٠,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي قانوني		**٤٦,٩٥٣,٥٥٤**	٤٦,٩٥٣,٥٥٤
احتياطي عام		**٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠**	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات		**(٧١,٤٥٨)**	(٧٣,٤٤٠)
الأرباح المستبقاة		**١٣٤,٥٠٤,٣٠٣**	١٢٠,١٥٩,١٩٥
حقوق خاصة بمساهمي الشركة الأم		**٦١١,٣٨٦,٣٩٩**	٥٩٧,٠٣٩,٣٠٩
حقوق الجهات غير المسيطرة		**٤,٨٣٧,٠٢١**	٤,٩٣٣,٠٢٨
مجموع حقوق الملكية		**٦١٦,٢٢٣,٤٢٠**	٦٠١,٩٧٢,٣٣٧
المطلوبات غير المتداولة			
مطلوب لأطراف ذات علاقة	١١	**١١,٧٦٧,٧١٥**	١١,٧٦٧,٧١٥
مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين		**٩,٨٧٢,١٥٣**	٩,٤٥١,٤٢٠
مجموع المطلوبات غير المتداولة		**٢١,٦٣٩,٨٦٨**	٢١,٢١٩,١٣٥
المطلوبات المتداولة			
مطلوبات عقود التأمين	٦	**٣٣٧,٨٣٨,٥٥٢**	٣٤٦,٣٣٨,٢٦٧
قروض بنكية	٩	**١٨٩,٨٦٠,٣٩٩**	١٣٦,٩٢٩,٤٠٧
ذمم تأمين دائنة وذمم دائنة أخرى		**١٣٠,٨٢١,٨٧٠**	١١٥,١٢٠,٨٩٦
دفعات مقدمة من أطراف ذات علاقة	١١	**٤٠,٠٨٠,٤٢٧**	٥٨,٥٥٢,١٥٣
مجموع المطلوبات المتداولة		**٦٩٨,٦٠١,٢٤٨**	٦٥٦,٩٤٠,٧٢٣
مجموع المطلوبات		**٧٢٠,٢٤١,١١٦**	٦٧٨,١٥٩,٨٥٨
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات		**١,٣٣٦,٤٦٤,٥٣٦**	١,٢٨٠,١٣٢,١٩٥

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

تم إعتماد البيانات المالية المرحلية الموجزة من الصفحة ٣ إلى ٢٥ من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٣ مايو ٢٠١٠ وتم التوقيع عليها من قبل :

عضو مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي **المدير العام**

بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة من ١ يناير ٢٠١٠ الى ٣١ مارس ٢٠١٠
(المبالغ مدرجة بدرهم الإمارات العربية المتحدة)

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠١٠	٢٠٠٩
إجمالي إيرادات أقساط التأمين	١٣٩,٧٤١,١٨٥	١٥٨,٣٩٧,٦٢٠
يطرح : حصة أقساط إعادة التأمين	(٧٥,٢٢٨,٩٥٣)	(٧٤,٧٩١,٥٠٠)
صافي إيرادات أقساط التأمين	٦٤,٥١٢,٢٣٢	٨٣,٦٠٦,١٢٠
صافي التغير في الأقساط غير المكتسبة	١,٧٤١,٢٥٥	(١٤,٤٨٧,٢٠٧)
صافي إيرادات أقساط التأمين	٦٦,٢٥٣,٤٨٧	٦٩,١١٨,٩١٣
إجمالي المطالبات المسددة	(١١٠,٢١٣,٨٣٩)	(٩٦,٤٨٣,٧٣٢)
مطالبات التأمين المستردة من حصة اعادة التأمين	٣٨,١٢٧,٩١٥	٤٢,٦٣٣,٧٠٢
صافي المطالبات المسددة	(٧٢,٠٨٥,٩٢٤)	(٥٣,٨٥٠,٠٣٠)
صافي التغير في المطالبات غير المسددة	١٨,١٦٢,٩٩٢	١,٣٣١,٥٧٦
صافي المطالبات المتكبدة	(٥٣,٩٢٢,٩٣٢)	(٥٢,٥١٨,٤٥٤)
إجمالي العمولات المكتسبة ورسوم إصدار	٢٤,٤٣٩,٤٥٥	٢٧,٠٩٥,٣٥٩
يطرح : العمولات المتكبدة	(٩,٩٢٩,٠٠٠)	(١٤,٣٥٦,٧٧٦)
صافي عمولات مكتسبة ورسوم إصدار	١٤,٥١٠,٤٥٥	١٢,٧٣٨,٥٨٣
أرباح التأمين	٢٦,٨٤١,٠١٠	٢٩,٣٣٩,٠٤٢
مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بنشاطات التأمين	(٧,٥٤٨,٥٤٢)	(٥,٤٠٩,٣٦٠)
صافي ربح التأمين	١٩,٢٩٢,٤٦٨	٢٣,٩٢٩,٦٨٢
إيرادات الاستثمارات – صافي	١,٤٩٠,٧٩٦	٩,٠٣٠,٩٨٨
خسارة إعادة تقييم استثمارات محتفظ بها للمتاجرة	(٤,٨١٢,١٤٦)	(٣٢,٨٥٧,٤٩٧)
ربح استبعاد استثمارات عقارية	–	٣٩,٢٠٧,٤٥٤
إيرادات أخرى	٢,٨٦٥,٠٤٩	–
مصاريف تمويل	(٢,٢٠٤,٦٣١)	(٣,١٣٧,٢٦٧)
صافي الخسارة في شركة زميلة	(٤٠٢,٩٨٦)	–
مصاريف إدارية وعمومية أخرى غير موزعة	(١,٩٧٩,٨٢٦)	(٢,٦٤٤,٢١٧)
صافي الربح للفترة	١٤,٢٤٨,٧٢٤	٣٣,٥٢٩,١٤٣
موزع كما يلي:		–
مساهمي الشركة الأم	١٤,٣٤٥,١٠٨	٣٣,٥٢٩,١٤٣
حقوق الأطراف غير المسيطرة	(٩٦,٣٨٤)	–
	١٤,٢٤٨,٧٢٤	٣٣,٥٢٩,١٤٣
الربح الأساسي للسهم الواحد (إيضاح ١٠)	٠,٠٦	٠,١٥

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة من ١ يناير ٢٠١٠ الى ٣١ مارس ٢٠١٠
(المبالغ مدرجة بدرهم الإمارات العربية المتحدة)

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية بتاريخ ٣١ مارس	
	٢٠٠٩	٢٠٠٨
صافي الربح للفترة	١٤,٢٤٨,٧٢٤	٣٣,٥٢٩,١٤٣
إيرادات شاملة أخرى		
مكافآت أعضاء مجلس الادارة المدفوعة	–	(٩٠٠,٠٠٠)
أرباح/(خسائر) إعادة تقييم إستثمارات متاحة للبيع	٢,٣٥٩	(١٠,٠٠٠)
إجمالي الدخل الشامل للفترة	١٤,٢٥١,٠٨٣	٣٢,٦١٩,١٤٣
مجموع الدخل الشامل موزع كما يلي:		
حقوق مساهمي الشركة الام	١٤,٣٤٧,٠٩٠	٣٢,٦١٩,١٤٣
حقوق الجهات غير المسيطرة	(٩٦,٠٠٧)	–
المجموع	١٤,٢٥١,٠٨٣	٣٢,٦١٩,١٤٣

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

شركة الصقر الوطنية للتأمين شركة مساهمة عامة وشركتها التابعة
دبي – الإمارات العربية المتحدة

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد
للفترة من ١ يناير ٢٠١٠ الى ٣١ مارس ٢٠١٠
(المبالغ مدرجة بدرهم الإمارات العربية المتحدة)

	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي عام	إحتياطي إعادة تقييم الإستثمارات	الأرباح المستبقاة	حقوق الملكية الخاصة بمساهمي الشركة الأم	حقوق الجهات غير المسيطرة	المجمـــــوع
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٣,٨١٣,٦٨٣	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	١١٠,٠٠٠	١٧٣,٩٢٠,٣١٨	٥٦٧,٨٤٤,٠٠١	–	٥٦٧,٨٤٤,٠٠١
صافي الربح للفترة من ١ يناير ٢٠٠٩ إلى ٣١ مارس ٢٠٠٩	–	–	–	–	٣٣,٥٢٩,١٤٣	٣٣,٥٢٩,١٤٣	–	٣٣,٥٢٩,١٤٣
الخسارة الشاملة الأخرى	–	–	–	(١٠,٠٠٠)	(٩٠٠,٠٠٠)	(٩١٠,٠٠٠)	–	(٩١٠,٠٠٠)
إجمالي الدخل الشامل للفترة	–	–	–	(١٠,٠٠٠)	٣٢,٦٢٩,١٤٣	٣٢,٦١٩,١٤٣	–	٣٢,٦١٩,١٤٣
إصدار أسهم منحة	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	–	–	–	(٣٠,٠٠٠,٠٠٠)	–	–	–
محول إلى احتياطي عام	–	–	٥٠,٠٠٠,٠٠٠	–	(٥٠,٠٠٠,٠٠٠)	–	–	–
الرصيد كما في ٣١ مارس ٢٠٠٩ (غير مدققة)	٢٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٣,٨١٣,٦٨٣	٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	١٢٦,٥٤٩,٤٦١	٦٠٠,٤٦٣,١٤٤	–	٦٠٠,٤٦٣,١٤٤
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	**٢٣٠,٠٠٠,٠٠٠**	**٤٦,٩٥٣,٥٥٤**	**٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠**	(٧٣,٤٤٠)	**١٢٠,١٥٩,١٩٥**	**٥٩٧,٠٣٩,٣٠٩**	**٤,٩٣٣,٠٢٨**	**٦٠١,٩٧٢,٣٣٧**
صافي الربح للفترة من ١ يناير ٢٠١٠ إلى ٣١ مارس ٢٠١٠	–	–	–	–	١٤,٣٤٥,١٠٨	١٤,٣٤٥,١٠٨	(٩٦,٣٨٤)	١٤,٢٤٨,٧٢٤
الربح الشامل الآخر	–	–	–	١,٩٨٢	–	١,٩٨٢	٣٧٧	٢,٣٥٩
إجمالي الدخل الشامل للفترة	–	–	–	١,٩٨٢	١٤,٣٤٥,١٠٨	١٤,٣٤٧,٠٩٠	(٩٦,٠٠٧)	١٤,٢٥١,٠٨٣
الرصيد كما في ٣١ مارس ٢٠١٠ (غير مدقق)	**٢٣٠,٠٠٠,٠٠٠**	**٤٦,٩٥٣,٥٥٤**	**٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠**	(٧١,٤٥٨)	**١٣٤,٥٠٤,٣٠٣**	**٦١١,٣٨٦,٣٩٩**	**٤,٨٣٧,٠٢١**	**٦١٦,٢٢٣,٤٢٠**

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠١٠	٢٠٠٩
التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية		
صافي الربح للفترة	١٤,٢٤٨,٧٢٤	٣٣,٥٢٩,١٤٣
تعديلات لـِ :		
استهلاك ممتلكات ومعدات	٢٧١,٥٨٤	١٦٠,٦٥٥
إيرادات من الاستثمارات	(١,٤٩٠,٧٩٦)	(٩,٠٣٠,٩٨٨)
الربح من استبعاد استثمارات في عقارات	–	(٣٩,٢٠٧,٤٥٤)
الزيادة في موجودات عقود اعادة التأمين	(١١,٤٠٤,٥٣٣)	(٢٦,٠٧٣,٥٩٧)
(النقص)/ الزيادة في مطلوبات عقود التأمين	(٨,٤٩٩,٧١٨)	٣٩,٢٢٩,٢٢٩
خسارة إعادة تقييم استثمارات محتفظ بها للمتاجرة	٤,٨١٢,١٤٦	٣٢,٨٥٧,٤٩٧
مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين	٤٥٥,٤٣١	٦٤٥,٠٠٠
الحصة من أرباح الشركة الزميلة	٤٠٢,٩٨٦	–
مصاريف تمويل	٢,٢٠٤,٦٣١	٣,١٣٧,٢٦٧
التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل	١,٠٠٠,٤٥٥	٣٥,٢٤٦,٧٥٢
الزيادة في ودائع ثابتة لدى البنوك	(١٢,٩٩٩,١٨١)	(١٨,٢٩٤,٢٦١)
الزيادة في ذمم تأمين مدينة وذمم مدينة أخرى	(٣٩,٥٠٦,٩٩٩)	(٦١,٦٧٩,٠٠٩)
(الزيادة)/ النقص في المطلوب من أطراف ذات علاقة	(٥,٣٣٧,٠٤٧)	٣,٠١٦,٢٩٧
(النقص)/ الزيادة في دفعات مقدّمة من اطراف ذات علاقة	(١٨,٤٧١,٧٢٦)	١٦,٦٢٦,٠٠٠
الزيادة في ذمم تأمين دائنة وذمم دائنة أخرى	١٥,٧٠٠,٩٧٧	٥٠٠,٤٣٨
النقد المستخدم في العمليات	(٥٩,١٦٣,٥٢)	(٢٤,٥٨٣,٧٨٣)
فوائد مدفوعة	(٢,٢٠٤,٦٣١)	(٣,١٣٧,٢٦٧)
تعويض نهاية الخدمة للموظفين المدفوع	(٣٤,٦٩٨)	(١٢,٨٥٤)
صافي النقد المستخدم في العمليات التشغيلية	(٦١,٨٥٢,٨٥٠)	(٢٧,٧٣٣,٩٠٤)

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد (غير مدققة) "تتمة"
للفترة من ١ يناير ٢٠١٠ الى ٣١ مارس ٢٠١٠
(المبالغ مدرجة بدرهم الإمارات العربية المتحدة)

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠١٠	٢٠٠٩
التدفقات النقدية من العمليات الاستثمارية		
إضافات إلى استثمارات في عقارات	(٩,٤١٦,١٣١)	(٨,٣٩٨,٣٥٣)
المتحصل من بيع استثمارات في أوراق مالية	١,٤٩٠,٧٨٧	١٨,٥١٠,٩٤٩
شراء استثمارات في اوراق مالية	(٣١٤,٤٥٦)	(٤,١١٥,٤٢٦)
شراء ممتلكات ومعدات	(٨٨٦,٨٠١)	(٣٦٥,٧١٦)
توزيعات أرباح مقبوضة	–	١,٣٦١,٠٩٠
صافي النقد (المستخدم في)/ الناتج من العمليات الاستثمارية	(٩,١٢٦,٦٠١)	٦,٩٩٢,٥٤٤
التدفقات النقدية من العمليات التمويلية		
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة	–	(٩٠٠,٠٠٠)
الزيادة في سحوبات بنكية على المكشوف	**٥٢,٩٣٠,٩٩٢**	٢٠,٣٦٢,٨٦٥
صافي النقد الناتج من العمليات التمويلية	**٥٢,٩٣٠,٩٩٢**	١٩,٤٦٢,٨٦٥
صافي النقص في النقد وما يعادله	(١٨,٠٤٨,٤٥٩)	(١,٢٧٨,٤٩٥)
النقد وما يعادله في بداية الفترة	**٢٣,٤٤٤,٥٠٦**	٢,٧٤١,٣١٠
النقد وما يعادله في نهاية الفترة (ايضاح ١٢)	**٥,٣٩٦,٠٤٧**	١,٤٦٢,٨١٥
معاملات غير نقدية		
بيع استثمارات تحت الإنشاء إلى الشركة الأم	–	٦٣,٦٤٤,٠٧٤

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

١- معلومات عامة

تأسست شركة الصقر الوطنية للتأمين ("الشركة") كشركة مساهمة عامة بموجب مرسوم أميري صادر عن صاحب السمو حاكم دبي بتاريخ ٢٥ ديسمبر ١٩٧٩، ومسجلة لدى وزارة الاقتصاد لدولة الإمارات العربية المتحدة تحت رقم (١٦). إن عنوان الشركة المسجل في دبي هو صندوق بريد ١٤٦١٤ دبي – الإمارات العربية المتحدة، وهي شركة تابعة للشركة الخليجية للاستثمارات العامة (ش.م.ع) ("الشركة الأم")، وهي شركة عامة منشأة في الإمارات العربية المتحدة.

يتمثل نشاط الشركة الرئيسي في مزاولة أعمال التأمين بكافة أنواعه. تمارس الشركة نشاطها من خلال مركزها الرئيسي في دبي وفروعها في كل من دبي، الشارقة، أبوظبي وعجمان ورأس الخيمة والعين في الإمارات العربية المتحدة.

تمارس الشركة نشاطها أيضا في المملكة العربية السعودية تحت إسم شركة الصقر السعودية للتأمين (شركة مساهمة بحرينية مقفلة معفاة) والتي تمتلك فيها الشركة حصة تعادل ٥٠ % من رأسمالها. لقد تم إيقاف عمليات الشركة التابعة إبتداءاً من ٢٨ ديسمبر ٢٠٠٨ (إيضاح ١٣).

بناءً على قرارات التأمين التعاوني الصادرة في المملكة العربية السعودية بموجب مرسوم ملكي رقم م/٣٢ بتاريخ ١٤٢٤/٦/٢ هجرية الموافق ٣١ يوليو ٢٠٠٣، يتم مزاولة نشاطات التأمين من قبل شركات مرخصة وذو طابع تعاوني. لا يسمح بإنشاء شركة تأمين أو إعادة تأمين في المملكة العربية السعودية دون الحصول على رخصة صادرة بمرسوم ملكي إلا إذا كانت شركة مساهمة عامة ولديها رأس مال مدفوع يبلغ ١٠٠ مليون ريال سعودي. وبالتالي فإن الشركة مطالبة بالحصول على رخصة لمزاولة أنشطتها التأمينية في المملكة العربية السعودية.

خلال سنة ٢٠٠٤، قام مساهمي الشركة بتقديم طلب للحصول على ترخيص لمزاولة أعمال التأمين إلى مؤسسة النقد السعودية العربية ("SAMA") وذلك من خلال شركة جديدة بإسم شركة الصقر للتأمين التعاوني والتي تمتلك فيها الشركة ما نسبته ٢٦% من الملكية. خلال عام ٢٠٠٧، حصلت الشركة الجديدة على الترخيص من الجهات الحكومية المختصة في المملكة العربية السعودية وتم تسجيلها في السجل التجاري تحت رقم ١٠١٠٢٤٣٧٦٥ بتاريخ ٢٦ محرم ١٤٢٩ هجرية (٤ فبراير ٢٠٠٨ ميلادية).

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية لشركة صقر الوطنية للتأمين "شركة مساهمة عامة" ("الشركة") والشركة التابعة لها (يشار إليها مجتمعة "المجموعة"). فيما يلي بيانات الشركة التابعة:

اسم الشركة	النشاط	بلد التأسيس	الملكية
			%
الشركة الأردنية الإماراتية للتأمين المساهمة العامة المحدودة	الاكتتاب في أعمال التأمين بكافة أنواعها	الأردن	٨٤,٠٢

تم الاستحواذ على الشركة التابعة المشار إليها أعلاه بتاريخ ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (إيضاح ١٤). وبناءً عليه، لا تتضمن أرقام المقارنة للفترة المنتهية ٣١ مارس ٢٠٠٩ على نتائج أعمال الشركة التابعة.

٢- أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ – *التقارير المالية المرحلية*.

ملخص لأهم السياسات المحاسبية

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، فيما عدا إعادة تقييم بعض الأدوات المالية وبعض الموجودات غير المتداولة والتي تم إظهارها بالقيمة العادلة.

ان السياسات المحاسبية والعرض وطرق الاحتساب والتقديرات المحاسبية الهامة، واهم التقديرات غير المؤكدة المتبعة في إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة متماثلة مع تلك التي تم اتباعها في إعداد البيانات المالية المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

لا تتضمن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كافة المعلومات المطلوبة للبيانات المالية السنوية ويجب قراءتها بالرجوع للبيانات المالية السنوية المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩. بالإضافة إلى ذلك، فإن النتائج المالية للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ ليس ضرورياً أن تكون دالة على النتائج المالية المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

تم عرض البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة حيث انها عملة الدولة التي تتواجد فيها الشركة.

إن سياسات وأهداف إدارة مخاطر التأمين والمخاطر المالية للمجموعة مماثلة للسياسات والأهداف التي تم عرضها في البيانات المالية الموحدة المدققة كما بتاريخ وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

عند توحيد البيانات المالية، يتم استبعاد كافة الأرصدة، المعاملات، الإيرادات والمصاريف المتبادلة بين أعضاء المجموعة.

٢- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

الاستثمارات في عقارات

يتم تسجيل الاستثمار في العقارات التي يتم الاحتفاظ بها بغرض تحقيق الدخل من الإيجارات و/أو تحقيق الأرباح الرأسمالية (وتتضمن العقارات قيد الإنشاء المتحفظ بها لذات الأغراض)، بداية بالتكلفة شاملة لمصاريف المعاملة. لاحقاً للاعتراف المبدئي، يتم قياس الاستثمار في عقار بالقيمة العادلة. تدرج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة للاستثمار في عقار في بيان الدخل الموحد للفترة التي تكبّدت فيها.

الاستثمارات في أوراق مالية

يتم الاعتراف باستثمارات المجموعة أو إلغاء الاعتراف بها في تاريخ المعاملة، حيث يتم شراء أو بيع الاستثمار بموجب عقد يتطلب الحصول أو التنازل عن ذلك الاستثمار خلال جدول زمني معين ويتم إبرامه بواسطة السوق المالي ذي العلاقة. يتم قياس الاستثمارات بشكل أولي بالقيمة العادلة وصافي تكاليف الشراء و/أو البيع، بإستثناء الموجودات المالية المصنفة كأداة مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر والتي يتم قياسها بشكل أساسي بالقيمة العادلة.

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (FVTPL)

يتم تصنيف الموجودات المالية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في حال أنها موجودات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة أو موجودات مالية محددة على أساس القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر(FVTPL).

تعتبر الموجودات المالية محتفظ بها لغرض المتاجرة إذا :

- تم شراؤها أساساً لغرض بيعها في المستقبل القريب، أو
- كانت جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها " المجموعة " وذات طابع يبين من خلال الممارسة الفعلية القيام بالحصول على أرباح من تداولها في فترات قصيرة، أو
- كانت مشتقة مالية غير مصنفة وفاعلة كأداة تحوط.

٢- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

الاستثمارات في أوراق مالية "تتمة"

يمكن تصنيف الموجود المالي غير المحتفظ به لغرض المتاجرة كموجود مالي محدد على أساس القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند التسجيل المبدئي، إذا:

- كان مثل هذا التصنيف يزيل ويقلل بصورة كبيرة اي قياس او احتساب غير متوافق والذي من الممكن ان ينتج فيما لو لم يتم التصنيف،
- كان الموجود المالي يمثل جزء من مجموعة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية أو كلاهما، والتي يتم إدارتها وتقدير أدائها على أساس القيمة العادلة، طبقاً لإدارة المخاطر أو استراتجية الاستثمار الموثقة داخلياً لدى المجموعة بناءً على هذا الأساس،
- كان الموجود المالي يمثل جزء من عقد يحتوي على مشتق مُتَضَمَّن واحد أو أكثر، وكان معيار المحاسبة الدولي (IAS) رقم ٣٩ يسمح للعقد الكلي المجمع (الموجود أو المطلوب) بتصنيفه كموجود مالي على أساس القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يتم إظهار الموجود المالي (FVTPL) (على أساس القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر) بقيمته العادلة وأي ربح أو خسارة ناتجة يتم تسجيلها في بيان الدخل الموحد. إن صافي الربح أو الخسارة الذي يتم الاعتراف به في بيان الدخل الموحد يتضمن الأرباح الموزعة والفوائد المكتسبة من تلك الموجودات المالية.

استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

الكمبيالات وسندات الدين ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد أو تواريخ استحقاق ثابتة والتي تكون فيها المجموعة عازمة ولديها القدرة على الاحتفاظ بها لتاريخ الاستحقاق تصنف كاستثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق. تقاس هذه الاستثمارات على أساس التكلفة المطفأة باستخدام طريقة نسبة الفائدة الفعلية ناقصاً أية خسارة انخفاض في القيمة. ويتم تسجيل الإيرادات على أساس العائد الفعلي.

الاستثمارات في أوراق مالية المتاحة للبيع

الاستثمارات المالية المتاحة للبيع تشتمل على الأسهم غير المتداولة والأسهم المملوكة للمجموعة والتي يتم تداولها في سوق مالي نشط ويتم إدراجها بالقيمة العادلة. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير

٢- أهم السياسات المحاسبية "تتمة"

الاستثمارات في أوراق مالية "تتمة"

الاستثمارات في أوراق مالية المتاحة للبيع *"تتمة"*

في القيمة العادلة مباشرة ضمن حقوق الملكية كاحتياطي إعادة تقييم استثمارات بإستثناء خسائر الانخفاض في القيمة، في حال إستبعاد الاستثمار أو وجود انخفاض في قيمته بشكل محدد، فإن الأرباح أو الخسائر نتيجة تقييمه سابقاً والمثبتة ضمن احتياطي إعادة تقييم استثمارات يتم إدراجها ضمن بيان الدخل الموحد.

إن القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع بعملات أجنبية، يتم تحديدها بتلك العملة ويتم تحويلها حسب سعر الصرف السائد بتاريخ بيان المركز المالي الموحد. إن التغير في القيمة العادلة الناشئ عن تغير أسعار الصرف والذي يعود إلى التغير في القيمة المطفأة لتكلفة تلك الموجودات يتم إثباته ضمن بيان الدخل الموحد، أما التغيرات الأخرى فيتم إثباتها ضمن بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد.

٣- استثمارات في عقارات

	٣١ مارس ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
	(غير مدققة)	(مدققة)
	درهم	درهم
استثمارات في عقارات تحت الإنشاء:		
كما في بداية السنة	**١٧٩,٠٨٣,٦٥١**	١١٠,٩٥٤,٠٠٨
اضافات خلال السنة	**٩,٤١٦,١٣١**	٩٢,٥٦٦,٢٦٣
استبعادات خلال السنة	-	(٢٤,٤٣٦,٦٢٠)
التكلفة، كما في نهاية السنة	**١٨٨,٤٩٩,٧٨٢**	١٧٩,٠٨٣,٦٥١
الاستثمارات في عقارات		
كما في بداية السنة	**٦٥,٩٩٣,٨١٢**	٥٩,٧٩٩,٧٧١
الاستحواذ على شركة تابعة (إيضاح ١٤)	-	٦,١٩٤,٠٤١
التكلفة، كما في نهاية السنة	**٦٥,٩٩٣,٨١٢**	٦٥,٩٩٣,٨١٢
التكلفة الإجمالية	**٢٥٤,٤٩٣,٥٩٤**	٢٤٥,٠٧٧,٤٦٣
صافي الخسارة من إعادة تقييم الاستثمارات في عقارات	**(٣٤,٢٣٧,٤١١)**	(٣٤,٢٣٧,٤١١)
	٢٢٠,٢٥٦,١٨٣	٢١٠,٨٤٠,٠٥٢

٣- استثمارات في عقارات "تتمة"

تمتلك المجموعة بعض الموجودات والتي تخضع لسيطرة مشتركة مع شركة الخليج للاستثمارات العامة (**GGICO**) "الشركة الأم" وذلك ضمن ثلاثة مشاريع تفاصيلها كما يلي :

(١) أسهم ملكية بنسبة ١٠% في برج ميدان، عقار كائن في دبي. قامت المجموعة بالمساهمة بمبلغ ١٥٢,٩٦٠,٠٠٠ درهم كما في ٣١ مارس ٢٠١٠ (كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ :١٥٢,٩٦٠,٠٠٠). إن نسبة الملكية البالغة ١٠% مسجلة بإسم الشركة الأم لصالح ومنفعة المجموعة بقيمة ١٩٩,٥٧٠,٠٠٠ درهم إماراتي كما في ٣١ مارس ٢٠١٠ (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ١٩٩,٥٧٠,٠٠٠ درهم) والمبلغ المتبقي والبالغ ٤٦,٦١٠,٠٠٠ درهم يعتبر التزام لصالح الشركة الأم.

(٢) حصة ملكية بنسبة ٥٠% عن شراء قطعة أرض في منطقة البرشاء. قامت المجموعة بالمساهمة بكامل حصتها والبالغة قيمتها ٤١,٢٧٧,٤١١ درهم كما في ٣١ مارس ٢٠١٠ (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ٤١,٢٧٧,٤١١ درهم). إن ملكية الأرض مسجلة باسم المجموعة.

(٣) حصة ملكية بنسبة ٣٠% عن شراء أربع قطع أراضي في مدينة الإمارات الصناعية. قامت المجموعة بالمساهمة بكامل حصتها والبالغة قيمتها ١٨,٥٢٢,٣٦٠ درهم كما في ٣١ مارس ٢٠١٠ (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ١٨,٥٢٢,٣٦٠). إن حصة الملكية البالغة ٣٠% مسجلة باسم الشركة الأم لصالح ومنفعة المجموعة.

٤- استثمارات في شركات زميلة

	٣١ مارس ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
	(غير مدققة)	(مدققة)
	درهـــــــم	درهـــــــم
شركة الصقر للتـــأمين التعـــاوني – المملكـــة العربيـــة السعودية (إيضاح (أ))	**٥٠,٥٩٠,٤٤١**	٥٠,٩٩٣,٤٢٧
شركة صقور الخليج للتجارة العامة ذ.م.م. (إيضاح (ب))	**١٥٠,٠٠٠**	١٥٠,٠٠٠
جرين أير تكنولوجي ذ.م.م. (إيضاح (ج))	**٢٤٤,٠٠٩**	٢٤٤,٠٠٩
	٥٠,٩٨٤,٤٥٠	٥١,٣٨٧,٤٣٦

أ. تحتفظ المجموعة بملكية ٢٦% من شركة الصقر للتأمين التعاوني ("الشركة الزميلة")، وهي شركة منشاة في المملكة العربية السعودية ويتمثل نشاطها الرئيسي في التأمينات بكافة أنواعها.

٤- استثمارات في شركات زميلة "تتمة"

ب. تحتفظ المجموعة بملكية ٥٠% من شركة صقور الخليج للتجارة العامة ذ.م. م. ("الشركة الزميلة") وهي شركة ذات مسؤولية محدودة منشأة في دبي، الإمارات العربية المتحدة. يتمثل نشاطها الرئيسي في التجارة العامة، تمتلك الشركة الأم الحصة المتبقة (٥٠%) من ملكية شركة صقر الخليج للتجارة العامة ذ.م.م.

ج. تحتفظ المجموعة بملكية ٥٠% من شركة جرين إير تكنولوجي ذ.م.م.، وهي شركة ذات مسؤولية محدودة منشأة في دبي، الإمارات العربية المتحدة. فيما تتقاسم الشركة الأم والمدير التنفيذي لشركة الصقر الوطنية للتأمين مناصفةً ملكية الحصة المتبقة (٥٠%). إن الـ٥٠% من حصة المجموعة مسجلة باسم الشركة الأم لصالح ومنفعة المجموعة.

وعلى الرغم من امتلاك شركة الصقر للتأمين لنسبة ٥٠% في شركتين زميلتين، إلا أن الشركة الأم هي المسيطرة في هاتين الشركتين، وبالتالي فإن شركة الصقر للتأمين لا تساهم في القرارات المالية أو التشغيلية المتعلقة بهذه الشركات الزميلة. ولذلك، لا تعامل هاتين الشركتين معاملة الشركات التابعة.

٥- إستثمارات في أوراق مالية

فيما يلي بيان لحركة الاستثمارات في الأوراق المالية خلال الفترة/ السنة:

	٣١ مارس ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
	(غير مدققة)	(مدققة)
	درهـــــــم	درهـــــــم
أ) إستثمارات محتفظ بها بغرض المتاجرة		
القيمة العادلة كما في بداية الفترة/ السنة	**٨٩,٨٣١,٦١٢**	٣٤٠,١١٧,٣٠٤
صافي الإضافات/ (الاستبعادات) خلال الفترة/ السنة	**٣١٤,٤٥٦**	(٢٣٣,٧٩٠,٣١٣)
الناتج من الاستحواذ على شركة تابعة (إيضاح ١٤)	-	٦٤٧,١٠٣
خسائر إعادة تقييم الاستثمارات بالقيمة العادلة	**(٤,٨١٢,١٤٦)**	(١٧,١٤٢,٤٨٢)
القيمة العادلة كما في نهاية الفترة/ السنة	**٨٥,٣٣٣,٩٢٢**	٨٩,٨٣١,٦١٢

٥- إستثمارات في أوراق مالية "تتمة"

	٣١ مارس ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
	(غير مدققة)	(مدققة)
	درهـــــــم	درهـــــــم
ب) إستثمارات متاحة للبيع		
القيمة العادلة كما في بداية الفترة/ السنة	**١٠٩,٣٨٠**	٦٢٥,٠٠٠
الاستبعادات خلال السنة	–	(٦٢٥,٠٠٠)
الناتج من الاستحواذ على شركة تابعة (إيضاح ١٤)	–	١٨٢,٨٢٠
الربح/ (الخسارة) من إعادة تقييم استثمارات بالقيمة العادلة	**٢,٣٥٩**	(٧٣,٤٤٠)
القيمة العادلة كما في نهاية الفترة/ السنة	**١١١,٧٣٩**	١٠٩,٣٨٠
ج) إستثمارات محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق		
التكلفة كما في بداية الفترة/ السنة	**٧,٩٥٣,٨٩٨**	٧,٩٤٥,٥١٩
صافي الإضافات خلال السنة	–	٨,٣٧٩
التكلفة كما في نهاية الفترة/ السنة	**٧,٩٥٣,٨٩٨**	٧,٩٥٣,٨٩٨
الاستثمارات داخل الإمارات العربية المتحدة	**٩١,٩٢١,٥٨٧**	٩٧,٣٣٦,٥٩٥
الاستثمارات خارج الإمارات العربية المتحدة	**١,٤٧٧,٩٧٨**	٥٥٨,٢٩٥
المجموع	**٩٣,٣٩٩,٥٦٥**	٩٧,٨٩٤,٨٩٠

٦- مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود اعادة التأمين

	٣١ مارس ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
	(غير مدققة)	(مدققة)
	درهـــــــم	درهـــــــم
الإجمالي		
مطلوبات عقود التأمين :		
مطالبات مُبلَغ عنها وغير مسددة	**١٥٩,٧٥٢,٢٩٢**	١٨٤,٧٦٢,٣٣٦
مطالبات متكبدة غير مبلغ عنها	**٧,٨٣١,١٠٠**	٧,٨٣١,١٠٠
اقساط تأمين غير مكتسبة	**١٧٠,٢٥٥,١٦٠**	١٥٣,٧٤٤,٨٣١
مجموع مطلوبات عقود التأمين – (اجمالي)	**٣٣٧,٨٣٨,٥٥٢**	٣٤٦,٣٣٨,٢٦٧
للإسترداد من معيدي التأمين		
مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة	**١١٩,٨٩٥,٠١٤**	١٢٦,٧٤٢,٠٦٤
أقساط تأمين غير مكتسبة	**٨٠,٢١٧,٣٩٠**	٦١,٩٦٥,٨٠٧
حصة معيدي التامين من مطلوبات عقود التأمين	**٢٠٠,١١٢,٤٠٤**	١٨٨,٧٠٧,٨٧١
الصافي		
مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة	**٣٩,٨٥٧,٢٧٨**	٥٨,٠٢٠,٢٧٢
مطالبات متكبدة غير مبلغ عنها	**٧,٨٣١,١٠٠**	٧,٨٣١,١٠٠
اقساط تأمين غير مكتسبة	**٩٠,٠٣٧,٧٧٠**	٩١,٧٧٩,٠٢٤
	١٣٧,٧٢٦,١٤٨	١٥٧,٦٣٠,٣٩٦

٧- نقد وأرصدة لدى البنوك

	٣١ مارس ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
	(غير مدققة)	(مدققة)
	درهـــــــم	درهـــــــم
نقد فى الصندوق	**٣٥,٥٠٠**	١٣٩,٤٩٥
أرصدة لدى البنوك :		
حسابات جارية	**٥,٣٦٠,٥٤٧**	١٠,٣٩٢,٧٦٩
ودائع ثابتة	**٢٦٧,٠٢٤,٠٧٠**	٢٦٦,٩٣٧,١٢٨
	٢٧٢,٤٢٠,١١٧	٢٧٧,٤٦٩,٣٩٢

تتضمن الودائع الثابتة لدى البنوك كما في ٣١ مارس ٢٠١٠ وديعة ثابتة بمبلغ ١٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ١٠مليون درهم) مودعة بإسم المجموعة ولأمر وزارة الاقتصاد لدولة الإمارات العربية المتحدة بمقتضى أحكام القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ بشأن إنشاء هيئة التأمين.

٧- نقد وأرصدة لدى البنوك "تتمة"

إن الودائع الثابتة لدى البنـــــــوك والبالغة ١٤٢,٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ١٣١ مليون درهم) مرهونة مقابل تسهيلات بنكية ممنوحة للمجموعة.

إن كافة الودائع الثابتة لدى البنوك تستحق خلال فترات متفاوتة لا تتعدى السنة من تاريخ بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد.

٨- رأس المال

	٣١ مارس ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
	(غير مدققة)	(مدققة)
	درهـــــــم	درهـــــــم
رأس المال المكتتب به والمدفوع بالكامل :		
٢٣٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة ١ درهم للســـهم الواحد (٢٠٠٩ : ٢٣٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم الواحد)	**٢٣٠,٠٠٠,٠٠٠**	٢٣٠,٠٠٠,٠٠٠

٩- قروض بنكية

	٣١ مارس ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
	(غير مدققة)	(مدققة)
	درهـــــــم	درهـــــــم
بضمانات – بالتكلفة المطفأة		
سحب على المشكوف	**١٨٩,٨٦٠,٣٩٩**	١٣٦,٩٢٩,٤٠٧
	١٨٩,٨٦٠,٣٩٩	١٣٦,٩٢٩,٤٠٧

حصلت المجموعة على تســـهيلات بنكية على شكل سحب على المكشوف يستحق عند الطلب وبسعر فائدة يتراوح بين ٥,٥% – ٦,٥% سنوياً (٢٠٠٩: ٥,٨% – ٦,٥%). إن التسهيلات البنكية الممنوحة للشركة مضمونة بودائع لأجل مودعة لدى البنك بقيمة ١٤٢,٥ مليون درهم. بموجب التسهيلات، يكون الحد الأعلى للسحب على المكشوف بقيمة ١٨٠ مليون درهم.

١٠- الربح الأساسي للسهم

		٣١ مارس ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١٠
		(غير مدققة)	(غير مدققة)
		درهـــــــم	درهـــــــم
صافي الربح للفترة	**درهم**	**١٤,٢٤٨,٧٢٤**	٣٣,٥٢٩,١٤٣
عدد الأسهم		**٢٣٠,٠٠٠,٠٠٠**	٢٣٠,٠٠٠,٠٠٠
المعدل المرجح لعدد الأسهم		**٢٣٠,٠٠٠,٠٠٠**	٢٣٠,٠٠٠,٠٠٠
الربح الأساسي للسهم	**درهم**	**٠,٠٦**	٠,١٥

يتم احتساب الربح الأساسي للسهم بتقسيم الربح الصافي للفترة على المعدل المرجح لعدد الأسهم و ذلك كما بتاريخ بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد.

١١- المعاملات مع أطراف ذات علاقة

(أ) كما بتاريخ بيان المركز المالي الموحد، تم إدراج الأرصدة المطلوبة من/إلى الأطراف ذات العلاقة في الحسابات التالية:

	٣١ مارس ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
	(غير مدققة)	(مدققة)
	درهـــــــم	درهـــــــم
مطلوب من حاملي البوالص	**٢,٣٧٠,٦٧٤**	٢,٢٤٢,٧١٤
مطلوب من مساهمين	**١٤,٠٥٩,٩٦٩**	٢,٤٦٥,٢٢١
مطلوب الى المساهمين	**١١,٧٦٧,٧١٥**	١١,٧٦٧,٧١٥
المطلوب من شركات زميلة	**٢٠٨,١٦٨,٦٥٥**	٢٠٢,٨٣١,٦٠٨
اجمالي مطالبات غير مسددة	**١,٢٨٦,٤٧١**	٢٠,١٠٨
إستثمارات في موجودات خاضعة لسيطرة مشتركة	**١٧٨,٥٢٢,٣٦٠**	١٧٨,٥٢٢,٣٦٠
إستثمارات محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق	**٣,٤٥٣,٨٩٨**	٣,٤٥٣,٨٩٨
دفعات مقدمة مستلمة	**٤٠,٠٨٠,٤٢٧**	٥٨,٥٥٢,١٥٣

١١- المعاملات مع أطراف ذات علاقة "تتمة"

إن الأرصدة أعلاه غير مضمونة وسيتم سدادها نقداً. لم يتم منح أو استلام أي ضمانات أو كفالات متعلقة بالأرصدة أعلاه. خلال السنة لم يتم الاعتراف بأي مصروف للذمم المدينة من الأطراف ذات العلاقة عن ديون معدومة أو ديون مشكوك في تحصيلها.

يمثل المطلوب إلى أطراف ذات علاقة، الجزء من المبلغ المدفوع بواسطة المساهمين بالنيابة عن المجموعة مقابل الإستثمار في الشركة الزميلة – شركة الصقر للتأمين التعاوني، المملكة العربية السعودية.

خلال الفترة، قامت المجموعة بمعاملات مع أطراف ذات علاقة كما يلي:

	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠١٠	٢٠٠٩
	(غير مدققة)	(غير مدققة)
	درهـــــم	درهـــــم
إجمالي أقساط التأمين	٩,٣٩٣,٦١٢	٩,٥٨١,٣٥١
مطالبات مسددة	٥٧٦,٦٣٠	١٥,١٦٥,٠٥٠
بيع إستثمار في عقارات إلى الشركة الأم (انظر أدناه)	–	٦٣,٦٤٤,٠٧٤
إيرادات فوائد من الشركة الأم	–	٢,٢٣١,٦٨٧

يتم احتساب أقساط التأمين للأطراف ذات العلاقة طبقاً لأسعار متفق عليها مع الإدارة.

يتم الموافقة على قيمة بيع إستثمارات في عقارات وإستثمار في مشاريع مشتركة من قبل أعضاء مجلس الإدارة.

(ب) خلال العام ٢٠٠٩، قامت المجموعة ببيع الاستثمار في العقار الكائن في واحة دبي للسيلكون الى الشركة الأم مقابل ٦٣,٦٤٤,٠٧٤ درهـــم. بلغت صافي القيمة الدفترية للعقار ٢٤,٤٣٦,٦٢٠ درهم محققة ربحـــاً من استبعاد العقار بلغت قيمته ٣٩,٢٠٧,٤٥٤ درهم. سدد المبلغ بدفعة مقدمة بلغت ٢٢,٢٧٥,٤٢٧ درهم من الشركة الأم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ وتم اعتبار الرصيد المتبقي والبالغ ٤١,٣٦٨,٦٤٧ كإضافة على استثمارات المجموعة مقابل الاستثمارات في مشروع مشترك مع الشركة الأم في مشروع برج الميدان.

١١- المعاملات مع أطراف ذات علاقة "تتمة"

(ج) خلال العام ٢٠٠٩، باعت المجموعة ٤٢ مليون سهماً من أسهم شركة الاتحاد للتأمين المصنفة كاستثمارات محتفظ بها لأغراض المتاجرة إلى شركة صقور الخليج للتجارة العامة ذ.م.م.، شركة زميلة بمبلغ ١٩٢ مليون درهم. لغاية ٣١ مارس ٢٠١٠ لم يتم قبض المبلغ وأدرجت قيمته تحت البند "مطلوب من أطراف ذات علاقة".

(د) تمثل الدفعة المقدمة من شركة صقر البادية للوكالات التجارية ذ.م.م. بقيمة ٤٠ مليون درهم المبالغ المقبوضة بالنيابة عن الشركة المتوقفة التابعة للمجموعة مقابل حصة شركة الصقر الوطنية للتأمين من عوائد التصفية للشركة التابعة المذكورة. في الوقت الحاضر، لم يتم استخدام الدفعة المقدمة وذلك حتى تكتمل إجراءات التصفية النهائية بواسطة مؤسسة النقد السعودية العربية "SAMA".

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة :

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠١٠	٢٠٠٩
	(غير مدققة)	(غير مدققة)
	درهـــــم	درهـــــم
رواتب ومزايا	**١,٧٠٢,٠٠٠**	٢,٥٢٩,٢١٢
منافع نهاية الخدمة	**٤٥٥,٤٣١**	٦٣٢,١٤٦

١٢- النقد وما يعادله

	٣١ مارس	
	٢٠١٠	٢٠٠٩
	(غير مدققة)	(غير مدققة)
	درهـــــم	درهـــــم
أرصدة النقد ولدى البنوك	**٢٧٢,٤٢٠,١١٧**	٢٢٣,٧٧٠,١٨١
ودائع ثابتة طويلة الأجل	**(٢٦٧,٠٢٤,٠٧٠)**	(٢٢٢,٣٠٧,٣٦٦)
	٥,٣٩٦,٠٤٧	١,٤٦٢,٨١٥

١٣- استثمار في شركة تابعة

العمليات المتوقفة لشركة الصقر السعودي للتأمين

	٣١ مارس ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
	(غير مدققة)	(مدققة)
	درهـــــــم	درهـــــــم
الرصيد كما في بداية الفترة/السنة	**٢٣,٢٩٠,٥٧٥**	٢٣,٢٩٠,٥٧٥
الرصيد كما في نهاية الفترة/السنة	**٢٣,٢٩٠,٥٧٥**	٢٣,٢٩٠,٥٧٥

تم إيقاف عمليات شركة الصقر السعودية للتأمين إعتباراً من ٢٨ ديسمبر ٢٠٠٨. سوف يتم تحويل موجودات ومطلوبات شركة الصقر السعودية للتأمين إلى الشركة التي تأسست مؤخراً – شركة الصقر للتأمين التعاوني (يشار إليها "الصقر التعاوني") والتي تمتلك فيها الشركة ٢٦% وذلك عند اكتمال إجراءات التقييم وفقاً لتعليمات مؤسسة النقد العربي السعودي ("SAMA").

بدأت شركة الصقر التعاوني أنشطة التأمين بتاريخ ١ يناير ٢٠٠٩، وهي بصدد تحويل جميع موجودات ومطلوبات شركة الصقر السعودية للتأمين إلى شركة الصقر للتأمين التعاوني اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٩. وحيث أن عملية تحويل محفظة التأمين والموجودات والمطلوبات لم تكتمل بعد، لم تقم الإدارة بإعداد بيان المركز المالي لمحفظة التأمين كما في ٣١ مارس ٢٠١٠، وبيانات عمليات التأمين والتدفقات النقدية للتأمين للفترة المنتهية بذلك التاريخ بانتظار موافقة الجهة المسؤولة. وبناءً عليه، لم يتم تضمين حصة الشركة من أرباح/ خسائر عمليات التأمين لشركة الصقر التعاوني، والتي ترى الإدارة بأنها غير جوهرية، في البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.

١٤- الاستحواذ على شركة تابعة

في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ دخلت الشركة كشريك استراتيجي واستحوذت على ٨٤% من أسهم الشركة الأردنية الإماراتية للتأمين المساهمة المحدودة بمبلغ ٤,٢ مليون دينار أردني (ما يعادل ٢١,٩٢٨,٢٠٠ درهم إماراتي) حيث أن ٢٩% من الأسهم المستحوذ عليها مسجلة باسم طرف ثالث لصالح ومنفعة الشركة. إن الشركة الأردينة الإماراتية للتأمين المساهمة المحدودة هي شركة مساهمة عامة. يتمثل نشاط الشركة الأردينة الإماراتية للتأمين المساهمة المحدودة في مزاولة اعمال التأمين بكافة أنواعه حيث تمارس الشركة نشاطاتها من خلال مركزها الرئيسي في الأردن. إن العملة الوظيفية للشركة التابعة هي الدينار الأردني، حيث يتم تحويل موجودات ومطلوبات الشركة التابعة بسعر صرف لدرهم الإمارات العربية المتحدة يعادل ٠,١٩٢ دينار أردني وذلك لغرض توحيد البيانات المالية. ترتبط العملة الوظيفية للشركة التابعة وهي الدينار الأدرني بسعر صرف ثابت مقابل الدولار الأمريكي، وعليه، لم تنشأ أية فروقات أسعار صرف عند توحيد البيانات المالية للشركة التابعة. تم احتساب هذه المعاملة باتباع طريقة الشراء المحاسبية لتتطابق مع المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (IFRS) رقم ٣: *دمج الأعمال*.

صافي قيمة الموجودات المستحوذ عليها في المعاملة كانت كما يلي:

صافي الموجودات المستحوذ عليها بالقيمة الدفترية:	**درهم إماراتي**
ممتلكات ومعدات	٣١٦,٠٦١
استثمارات في عقارات	٦,١٩٤,٠٤١
استثمارات متاحة للبيع	١٨٢,٨٢٠
موجودات عقود إعادة التامين	١٠,٢٧١,١٠٢
ذمم تامين مدينة وأخرى	٧,٣٥٦,٦٢٥
استثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة	٦٤٧,١٠٣
نقد وأرصدة لدى البنوك	٣٣,٧٩٢,٧٠٩
مطلوبات عقود التامين	(٢٤,٥٥١,١٩٠)
ذمم تأمين دائنة واخرى	(٧,١٢١,٠٦٧)
	٢٧,٠٨٨,٢٠٤
يطرح: حقوق الجهات غير المسيطرة	(٥,١٦٠,٠٠٤)
المقابل المدفوع نقداً	٢١,٩٢٨,٢٠٠

صافي التدفقات النقدية الناتجة من الاستحواذ:	
المقابل المدفوع نقداً	(٢١,٩٢٨,٢٠٠)
نقد وما يعادله مستحوذ عليه	٣٣,٧٩٢,٧٠٩
	١١,٨٦٤,٥٠٩

١٤- الاستحواذ على شركة تابعة "تتمة"

بتاريخ إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة لم تكن قد اكتملت بعد عملية تقييم القيمة العادلة للموجودات المحددة والمستحوذ عليها والمطلوبات المفترضة من قبل المجموعة نتيجة الاستحواذ المشار إليه أعلاه بما يتماشى مع متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية (IFRS) رقم ٣: دمج الأعمال، وسيتم إجراء أية تعديلات قد تطرأ على القيمة العادلة بعد اكتمال التقييم خلال الفترة الزمنية المسموح بها بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية (IFRS) رقم ٣.

تتضمن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للفترة المنتهية ٣١ مارس ٢٠١٠ مجموع موجودات بقيمة ٥٩,٦ مليون درهم (٢٠٠٩: ٦٠ مليون)، ومجموع مطلوبات بقيمة ٣٤,٤ مليون درهم (٢٠٠٩: ٣٤ مليون درهم) وصافي خسارة بقيمة ٢٥٨,٠٣٣ درهم (٣١ مارس ٢٠٠٩: لا يوجد) نتيجة توحيد البيانات المالية للشركة التابعة (الشركة الأردنية الإماراتية للتأمين المساهمة العامة المحدودة).

١٥- المطلوبات المحتملة

	٣١ مارس ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
	(غير مدققة)	(مدققة)
	درهم	درهم
خطابات ضمان	**١٩,٤٦٢,٢٠٠**	**١٩,٤٦٢,٢٠٠**
التزامات رأسمالية	**٤٦,٦١٠,٠٠٠**	**٤٦,٦١٠,٠٠٠**

١٦ – أرقام المقارنة

لا يمكن مقارنة الأرقام المدرجة في بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد، بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد، بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد وبيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد مع أرقام السنة السابقة حيث أن أرقام السنة السابقة لا تتضمن نتائج أعمال الشركة التابعة المستحوذ عليها (إيضاح ١٤) خلال العام ٢٠٠٩.

١٧ – موسمية النتائج

لم يتم تسجيل أية إيرادات ذات طبيعة موسمية في بيان الدخل الموجز الموحد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٠٩ و ٢٠١٠.